



**Josef Silny and Associates, Inc.  
International Education Consultants**

**Enviar solicitud por correo a:**

7101 SW 102 Avenue  
Miami, FL 33173

Tel. (305) 273-1616

Fax: (305) 273-1338/ Fax: (305) 273-1984 (Traducción)

Correo electrónico: [info@jsilny.com](mailto:info@jsilny.com) Página web: [www.jsilny.com](http://www.jsilny.com)

**SOLICITUD DE EVALUACIÓN DE CREDENCIALES EDUCATIVAS EXTRANJERAS**

**INFORMACIÓN SOBRE JOSEF SILNY AND ASSOCIATES, INC., INTERNATIONAL EDUCATION CONSULTANTS (JS&A)**

JS&A, fundada en 1987, es una organización de asesores educativos internacionales altamente calificados. Josef Silny, fundador y Presidente de JS&A, es un experto reconocido a nivel nacional e internacional en el campo de evaluaciones de credenciales extranjeras y admisiones internacionales, tema sobre el que ha escrito en numerosas publicaciones. Tiene veintiséis años de experiencia, incluyendo cinco años como Director de Transferencias y Admisiones Internacionales en la City University of New York [Universidad de la Ciudad de Nueva York] y once como Director de Admisiones Internacionales en la Universidad de Miami. Ha participado como panelista o director de talleres en conferencias profesionales desde 1974, y ha sido director o miembro de numerosos comités en corporaciones y organizaciones profesionales estadounidenses. JS&A es miembro de la National Association of Credential Evaluation Services (NACES) [Asociación Nacional de Servicios de Evaluación de Credenciales].

**INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR LA SOLICITUD - Por favor, lea toda la información que aparece en nuestra página de internet: [www.jsilny.com](http://www.jsilny.com)**

**AVISO: NO PODREMOS PROCESAR SU PEDIDO DE SERVICIO A MENOS QUE NOS ENVÍE SU SOLICITUD COMPLETA Y FIRMADA, ADEMÁS DEL PAGO CORRESPONDIENTE. JS&A NO SE RESPONSABILIZA POR DOCUMENTOS ENVIADOS ANTES DE RECIBIR LA SOLICITUD COMPLETA Y FIRMADA Y EL PAGO CORRESPONDIENTE.**

*Para comenzar el proceso de evaluación, el interesado deberá presentar lo siguiente:*

1. Una solicitud de evaluación de credenciales completa y firmada.
2. Un pago no reembolsable en dólares estadounidenses. Cheques de banco o giros postales deben hacerse a la orden de Josef Silny & Associates, Inc. Si el pago es con tarjeta de crédito, es necesario llenar el formulario de Información sobre Tarjetas de Crédito. Todos los pagos, incluidos los pagos por evaluaciones aceleradas o de 24 horas, equivalencias de promedio, copias adicionales o traducciones no son reembolsables.
3. Documentación
  - a) Diplomas y certificados oficiales en el idioma original.
  - b) Transcripción de notas/calificaciones en el idioma original (nombre de los cursos, calificaciones, y horas de instrucción) por cada año de estudio.
4. Traducciones  
Todo documento en cualquier idioma que no sea inglés debe presentarse con una traducción certificada y notariada. Las traducciones complementan pero no reemplazan los documentos originales.  
JS&A es Miembro Corporativo de la Asociación Estadounidense de Traductores (ATA) y ofrece un servicio de traducción profesional. Para más información acerca de este servicio, llame al (305) 273-1616 o envíe todos los documentos pertinentes por fax al (305) 273-1984 o por e-mail a: [translation@jsilny.com](mailto:translation@jsilny.com) para que le demos una cotización gratuita.
5. Programas de estudio universitario (descripción de cada asignatura que se haya estudiado): pueden requerirse en algunos casos para evaluaciones Curso por Curso. Estos documentos no deben enviarse junto con la solicitud. JS&A los pedirá en caso necesario.

**Procedimiento:** Josef Silny & Associates, Inc. se reserva el derecho de revisar documentos originales y puede exigir que tanto dichos documentos como los resultados de exámenes les sean enviados directamente desde las instituciones en que se tomaron o desde las comisiones examinadoras. Para obtener una evaluación en Ingeniería, Obstetricia, Enfermería o para la Comisión de Barberos de Florida, la institución educativa debe enviar la transcripción de notas, prueba de graduación, y descripción de cursos directamente a JS&A. Los documentos que se adjunten a la solicitud, con la excepción de documentos originales, pasarán a ser propiedad de Josef Silny & Associates, Inc. y no serán devueltos. Los interesados deben enviar sobres con su dirección y la tarifa postal apropiada para que las credenciales originales les sean devueltas, o pueden pagar la tarifa correspondiente para que les sean devueltas con aviso de retorno. Si los interesados desean enviar el reporte a un lugar que no es su domicilio, deben presentar etiquetas o sobres con la dirección del destinatario ya escrita. Si se determina que cualquiera de los documentos presentados han sido falsificados o alterados, JS&A no preparará evaluación o traducción alguna ni reembolsará el pago. Además, se notificará de este hecho a todas las instituciones a las que el interesado hubiere pedido que se enviara el resultado de su evaluación o su traducción. El interesado es responsable de presentar los documentos que necesita hacer evaluar. JS&A se comunicará con el interesado sólo si faltan documentos sin los cuales no se puede hacer una evaluación. Si no se recibe dicha información dentro de los tres meses siguientes, JS&A cerrará el caso. Para reabrir el caso será necesario pagar el costo de la evaluación nuevamente. JS&A mantendrá en sus archivos los formularios y las credenciales académicas por un año solamente.

JS&A hace todo lo posible por consultar fuentes apropiadas y proporcionar evaluaciones exactas. JS&A entregará un listado de las referencias que se utilizaron para una evaluación específica si el interesado así lo requiere por escrito.



**INFORMACIÓN PERSONAL**

(Por favor, completar en letra de imprenta o a máquina)

Si tiene un número de Seguridad Social, indíquelo debajo.

Número de Seguridad Social: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Sexo: \_\_\_\_\_  
Masculino Femenino

Nombre completo: \_\_\_\_\_

Apellido

Primer nombre

Segundo nombre/Nombre de soltera

Dirección: \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
Ciudad Estado País (si fuera de los Estados Unidos) Código postal

Mes Día Año

País de ciudadanía: \_\_\_\_\_ País de nacimiento: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Código de área y número

Código de área y número

**Tipo de servicio solicitado:****Precios básicos**

- Documento por documento (costo básico: US\$ 80.00)  
 Curso por curso (costo básico: US\$ 140.00)  
 Curso por curso para CPA (Contaduría) (costo básico: US\$ 140.00)  
 Licencia: Enfermería/Ingeniería/Obstetricia (costo básico: US\$ 300.00)  
 Comisión de Barberos de Florida (costo básico: US\$ 250.00)

**Precios por servicios expeditados**

- Servicio en 24 hs. hábiles (US\$ 150.00 + costo básico)  
 Servicio en 2 días hábiles (US\$ 100.00 + costo básico)  
 Servicio en 5 días hábiles (US\$ 50.00 + costo básico)

**Servicios adicionales**

- Equivalencia de promedio secundario (GPA) (US\$ 40.00 + costo básico)  
 Equivalencia de promedio de pregrado (GPA) (US\$ 40.00 + costo básico)  
 Equivalencia de promedio de posgrado (GPA) (US\$ 40.00 + costo básico)  
 Identificación de cursos de División Superior (US\$ 30.00)  
 Identificación de Idioma Extranjero - Escuela Secundaria (US\$ 30.00)  
 Copias extra del informe (US\$ 20.00 por informe) ¿Cuántas? \_\_\_\_\_  
 Copias extra en sobre sellado (US\$ 25.00 por informe) ¿Cuántas? \_\_\_\_\_  
 Envío de originales con aviso de retorno - US\$ \_\_\_\_\_  
 Notarización (US\$ 10.00 por documento) ¿Cuántas? \_\_\_\_\_  
 Traducción (Pedir cotización) \_\_\_\_\_  
 Otro servicio \_\_\_\_\_

Indicar para qué necesita la evaluación: \_\_\_\_\_

¿Quién le recomendó nuestros servicios?: \_\_\_\_\_

¿Ha usado nuestros servicios previamente? Evaluación: Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Traducción: Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Si quiere que mandemos su evaluación (US\$ 20.00 por copia) a una agencia, empleador o institución educativa, por favor indique los nombres y direcciones: \_\_\_\_\_

**HISTORIA ACADÉMICA**

INSTITUCIONES EDUCATIVAS (Indicar todas las instituciones educativas a las que ha ido. Comenzar con la escuela elemental e incluir cualquier institución en la que esté cursando materias actualmente).

	Nombre de la institución	Ciudad, País	Fechas cursadas		Diplomas o certificados	Año de graduación
			De	A		
1	_____	_____	_____	_____	_____	_____
2	_____	_____	_____	_____	_____	_____
3	_____	_____	_____	_____	_____	_____
4	_____	_____	_____	_____	_____	_____
5	_____	_____	_____	_____	_____	_____
6	_____	_____	_____	_____	_____	_____

Certifico que toda la información que he proporcionado en este formulario es completa, precisa y verdadera. Certifico que he leído las instrucciones y condiciones y estoy de acuerdo con los términos expresados en la misma. Entiendo que la evaluación es a título de consulta y las agencias o instituciones que la usan pueden no coincidir con nuestra opinión. Libero a Josef Silny & Associates, Inc. de toda responsabilidad por daños que puedan resultar del uso que yo o cualquier persona, agencia o institución pueda dar a la evaluación. Todo litigio que surja de este acuerdo será juzgado en el Condado de Miami-Dade, Florida. La parte ganadora de cualquier litigio que surja de este acuerdo tendrá derecho a resarcirse por costas legales y cualquier otro gasto razonable en que haya incurrido a causa del litigio.

Firma del cliente

Fecha

## ORGANIZACIONES QUE ACEPTAN LAS EVALUACIONES DE JS&A

JS&A es miembro de la Asociación Nacional de Servicios de Evaluación de Credenciales, Inc. (NACES). Las evaluaciones de JS&A son aceptadas y reconocidas por las siguientes instituciones:

### 1. Gobierno Federal de los Estados Unidos

The United States Citizenship and Immigration Services [Servicio de Inmigración y Naturalización]  
The United States Department of Agriculture [Departamento de Agricultura]  
The United States Department of Defense [Departamento de Defensa]  
The United States Department of Labor [Departamento de Trabajo]  
The United States Office of Personnel Management [Oficina de Gerencia de Personal]  
Federal Bureau of Prisons [Bureau Federal de Prisiones]  
Health Care Financing Administration [Administración Financiera de Salud]

### 2. Fuerzas Armadas de los Estados Unidos

Fuerza Aérea  
Ejército  
Marines

### 3. Comisiones Licenciadoras

**Arquitectura:** Alaska, California

**Barbería:** Florida, South Dakota

**Contaduría Pública:** Alaska, Arizona, Arkansas, California, Colorado, Connecticut, Florida, Georgia, Hawaii, Indiana, Kansas, Kentucky, Maryland, Michigan, Missouri, Nebraska, Nevada, New Hampshire, New Mexico, New York, North Dakota, Ohio, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, Puerto Rico, South Carolina, Tennessee, Utah, Vermont, Virginia, Washington, Wisconsin, Wyoming

**Cosmetología:** North Carolina, Utah, Vermont

**Derecho:** California, Florida

**Enfermería:** Arizona, Florida, New Mexico, Missouri, North Carolina

**Fonoaudiología:** American Speech-Language-Hearing Association, Florida, Georgia

**Ingeniería:** Alaska, Florida, Louisiana, Maryland, New Jersey, Texas

**Laboratorio Médico:** American Medical Technologists [Tecnólogos Médicos de los Estados Unidos], American Society of Clinical Pathologists [Sociedad Estadounidense de Patólogos Clínicos]; Health Care Financing Administration [Administración Financiera de Salud], Connecticut, Florida, Georgia, Nevada, Tennessee

**Odontología:** Colorado

**Óptica:** Florida

**Psicología:** Delaware, District of Columbia, Florida, Maryland, Virginia

**Terapia Respiratoria:** Nacional Board for Respiratory Care [Comisión Nacional de Terapia Respiratoria], California, Florida

**Terapia Familiar y Matrimonial, Salud Mental:** Florida

### 4. Departamentos Estadales de Educación

Alabama, Alaska, Arkansas, Colorado, Connecticut, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Idaho, Illinois, Iowa, Kansas, Kentucky, Maryland, Massachusetts, Minnesota, Mississippi, Missouri, Montana, Nebraska, Nevada, New Hampshire, New Jersey, North Carolina, North Dakota, Ohio, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, South Dakota, Tennessee, Texas, Utah, Vermont, Virginia, West Virginia, Wisconsin, Wyoming

### 5. Otras Agencias Gubernamentales y Privadas

American Association of Colleges of Osteopathic Medicine [Asociación Estadounidense de Colegios de Medicina Osteopática]

American Association of Colleges of Podiatric Medicine [Asociación Estadounidense de Colegios de Medicina Podiátrica]

American Association for Clinical Chemistry [Asociación Estadounidense de Química Clínica]

Association of American Veterinary Medical Colleges [Asociación de Colegios Estadounidenses de Medicina Veterinaria]

CASPA – Central Application Service for Physician Assistants [Servicio Central de Solicitudes para Asistentes Médicos]

Oficina del Sheriff del Condado de Broward

Florida Department of Health and Rehabilitative Services [Departamento de Servicios de Salud y Rehabilitación de Florida] NCAA

Oficina de Personal de las ciudades de: Miami, Ft. Lauderdale, Miami Beach, Nueva York

Oficina de Personal del estado de Nueva York

### 6. Cientos de Colegios y Universidades

Muchas otras organizaciones que no figuran en esta lista pueden aceptar las evaluaciones de JS&A. Se recomienda a los clientes comunicarse con la agencia, institución u organización en la que planean presentar la evaluación para asegurarse de que será reconocida.



Josef Silny & Associates, Inc.  
International Education Consultants  
Tel. (305) 273-1616  
Fax: (305) 273-1338/Fax: (305) 273-1984 (Traducción)  
Correo electrónico: [info@jsilny.com](mailto:info@jsilny.com)  
Página web: [www.jsilny.com](http://www.jsilny.com)

## INFORMACIÓN SOBRE PAGO CON TARJETA DE CRÉDITO

**Por favor envíe una fotocopia del frente y el reverso de su tarjeta de crédito y una fotocopia de su licencia de conducir de los Estados Unidos o de su pasaporte.**

Nombre del titular  
(como aparece en su tarjeta de crédito) \_\_\_\_\_  
Primer nombre                      Segundo nombre                      Apellido

Nombre de la persona que solicita el servicio  
(si es otro que el del titular de la tarjeta de crédito) \_\_\_\_\_  
Primer nombre                      Segundo nombre                      Apellido

Dirección donde se envía el  
resumen de la tarjeta de crédito: \_\_\_\_\_  
Número y Calle                      Apartamento (si se aplica)

\_\_\_\_\_

Ciudad                      Estado                      Código postal                      País

Autorizo a Josef Silny & Associates, Inc. a cobrar mi (indique una de ellas)

VISA       MASTER CARD       DISCOVER

la cantidad **total** de: \$ \_\_\_\_\_ **(entre la cantidad total para poder procesar su pedido).**

Número de la tarjeta de crédito: \_\_\_\_\_

Código de seguridad de tres dígitos en el reverso de la tarjeta: \_\_\_\_\_

Fecha de vencimiento (Mes/Año): \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Firma del titular de la tarjeta de crédito (obligatoria): \_\_\_\_\_  
Firma

Fecha: \_\_\_\_\_

Esta firma autoriza a Josef Silny & Associates, Inc. (JS&A) a cobrar el valor de los servicios solicitados en dólares estadounidenses e indica que el titular se somete al cumplimiento de los Términos y Condiciones (Incluyendo que las cantidades cobradas **(NO SON REEMBOLSABLES)**, como se indica en la solicitud de servicios de JS&A).